

**BETICO CROES,**  
ARQUITECTO,  
CONSTRUCTOR Y  
REALIZADOR DI NOS  
STATUS APARTE:



Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Diahuebs Maart 17, 2011 - Edicion 5 Vol. 1529 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500

Fax:5850951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

**FALTA**  
**★ 1 DIA**  
**PA NOS DIA**  
**DI HIMNO**  
**Y BANDERA**

# AVP UNA VEZ TRAIIDOR SEMPER TRAIIDOR

STA. CRUZ -- Den un corant ayera tardi a sali un articulo publica indicando cu gobierno traidor di AVP na vispera di celebracion Himno y Bandera a pidi nan aliado partido ruman CDA pa roga Union Europeo pa hinca nos den UPG! Esta un traicion den e siman di celebracion di nos orguyo nacional. Cu ki cara e gobierno aki ta pretende di celebra 25 aña Status Aparte, si ya caba nan a hinca e puñal den nos lomba. Un biaha traidor, semper traidor. Anto asina gobierno actual ta gaba cu Shon H y A a logra Status Aparte? Gobierno di Aruba ta cla pa entrega nos Status Aparte. Como sifuera e ta un deseo di Aruba. Kico a para cu e "referendum" cu nan tabata usa pa defende e cuenta di UPG?



**JUAN DAVID YRAUSQUIN**  
**TA TRAICIONA IDEALNAN DI**  
**JUANCHO IRAUSQUIN**



Durante reunion di trahadornan di IASA y Sindicato  
TOPA a sali na cla

**MINISTER DOWERS A**  
**HABRI FRONTERA PA**  
**ILEGALNAN**



Ta na unda gobierno di AVP cu Dowers kier hiba Aruba?



**OTRO ACTO DI HIPOCRECIA:**  
**AVP SU CANDELA**  
**ETERNO**

**Actividad Grandioso di**  
**Fundacion Betico Croes**

Na Plaza Status Aparte-Betico Croes  
na Sta. Cruz dia 18 di Maart 2011



16-03-1976 - 16-03-2011

**35 Aña pasa AVP a vota contra**  
**Himno y Bandera**

STA. CRUZ --- Ayera ta net 35 aña pasa cu partido AVP den reunion di eilandsraad a vota contra introduccion di nos Himno y Bandera. Durante e debatenan den sala di eilandsraad Partido AVP a declara cu e manifestacion cu gobierno insular tabata organisando cu lo tuma lugar den Wilhelmina Stadion ta un manifestacion politico y esaki ta duna nan debor. Pueblo a responde masalmente y mas di 10 mil a asisti na e inauguracion di Himno y Bandera.

**Ailene Croes presentando**  
**un programa na Canal 22 en**  
**conexion cu nos dia nacional**  
Diahuebs y Diabierna pa 9:00pm







## Construction Equipment & Rental Depot

Bushiri 32 - Tel. 588-5555 / Fax 588-5560  
Cura Cabai - Tel. 584-4020 / Fax 584-4023  
[info@cerdnv.com](mailto:info@cerdnv.com)

**Services**

- Land Clearing
- Foundation Excavation
- Septic Tanks Excavation
- Construction Site Clean-up
- Demolition
- Terrain Compacting
- Construction Site Illumination
- Crane Services
- Heavy Machinery Transport

**Rentals**

- Air Compressor
- Jackhammers
- Bobcats
- Cement mixers
- Forklifts
- Extended forklifts
- Manlifts
- Scissorlifts
- Stellages
- & MUCH MORE...

**Sales**

- Tools
- Hardware
- Fasteners
- Construction Equipment
- Construction Materials
- Granite, Stones & Sand
- Power Tools
- Lubricants
- Gardening Equipment
- & MUCH MORE...

**Service & Repair**

- 2-stroke & 4-stroke
- Small Engine
- Heavy Equipment
- Special Orders of
- Original & Aftermarket Parts







**ARUBA  
PABIEN CU  
18 DI MAART!**

# DOUBLE DAY *Flag Day* CELEBRATION

**Thursday, March 17th**  
6:00pm - 12:00am

**Hot Seat Drawings on the  
hour for Cash & Prizes**

*Just play any machine or table game to win.*

*Live Music & Free snacks*

**Friday, March 18th**  
1:00pm



**\$8.50 for 8 Game BINGO!**  
**+\$200.00 when you cover all  
4 corners within 8 calls!**

Progressive within 50 calls:  
**Awg. 33.855,00/\$18,808.00\***

Letter T.....	\$100.00	Number T.....	\$250.00
Letter I.....	\$100.00	Small Kite.....	\$300.00
Letter X.....	\$150.00	Champagne Glass....	\$400.00
(+) Sign.....	\$200.00	Full Card.....	\$1,000.00

\*Progressive award reset at 50 calls!



ALHAMBRA CASINO  
A J.M. BELL COMPANY PROPERTY

## Where Aruba goes to play!

Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47 • 583.5000 • [www.casinoalhambra.com](http://www.casinoalhambra.com)

Not to be confused with Alhambra Palace. All programs and promotions are subject to change without notice. © 2011



**FCCA**

Fundacion Cas pa Comunidad Arubano



*O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
Nos amor p'abo t'asina grandi  
cu'n tin nada pa kibr'e  
cu'n tin nada pa kibr'e*

## FELIZ DIA DI HIMNO Y BANDERA

Sabana Blanco # 66 - B. Van der Veenzeppenfeldstraat # 63

Tel: 522-FCCA of 522-3222 - Fax: 583-6272

E-mail: info@fccca.com - Website: www.fccca.com

Durante reunion di trahadornan di IASA y  
Sindicato TOPA a sali na cla

## MINISTER DOWERS A HABRI FRONTERA PA ILEGALNAN

Ta na unda gobierno di AVP cu  
Dowers kier hiba Aruba?

STA. CRUZ -- Den un reunion cu trahadornan di IASA cu dirigentenan di TOPA ta hopi informacion a bin dilanti. Por a comprende cu minister Dowers a habri porta pa tur ilegal. Ilegalnan ta wordo gara y ilegalnan ta yama minister of casa di minister y un rato despues ta drenta ordo pa laga ilegal liber.

Warda nos Costa cu tabata cuida nos costanan, awor leu a leu ta bay piki un ilegal na trabao. Normalmente ta usa un bonboek di AVP den ocho luna, activista di AVP ta gasta

un bonboek den 2 luna! Activista di AVP ta gasta mas. Durante carnaval 5 cuadracer a wordo fia di IASA pa polis; awor carnaval a pasa y ainda IASA no a haya e cuadracernan bek. A comprende cu minister lo a declara cu Warda nos Costa no mester di e quadnan mas y cu polis por keda cu nan. Igualmente a pasa cu radionan cu tambe a wordo fia y no a wordo entrega bek. Armanan tambe a ser kita for di Warda nos Costa. E maneho di minister ta un rotzooi y ta mihor pa e minister Dowers retira.

Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.

# AHATA

**Aruba Pabien**  
Celebracion di Himno y Bandera  
Fiesta Nacional



### The Art of Engraving N.V.



Design, Engraving, Photo ceramic  
Sandblasting on marble, glass,  
wood, mirror and much more...



Nos ta duna tur servicio den Santana  
pa drecha kelder.  
Pa graba riba tur tipo di marble y granito

Rooi Afo 33-C Paradera Aruba

Tel.: 588-4433 / 741-3449 / 593-01222 - Fax.: 588-5414



# Pabien Aruba

cu 25 aña di Nos Status Aparte.

Un faro su proposito ta pa guia a caminda pa nautragonan hafa un curso bek pa cas. "California Lighthouse" ta forma parti di un icona clave di nos identidad y ta mas cu un simpel decoracion pa nos paisahe. E faro ta simbolisa forza di nos independencia, nos speranza y caracter di nos hendenan balente y luchador, firma para pa sigui guia nos pais Aruba den futuro.

Sqa Plaza, Suite 202, L.J. Smith Blvd. 169  
P.O. Box 61, Caya Jend, Aruba, Dutch Caribbean  
Tel: (297) 582-5500 Fax: (297) 582-2126  
Email: ahome@charlissamson.com



Global Reach. Local Service

PARLAMENTARIO DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

## Aruba, Pabien cu 35 año Himno y Bandera

STA. CRUZ -- Diabierna 18 di maart nos ta celebra 35 año di nos Himno y Bandera. E deseo pa nos tin nos propio himno y bandera a nace di e deseo di nos pueblo pa libertad. Un club deportivo tambe tin su escudo, su himno y su bandera y pesey, hunto cu e deseo pa libertad, a dicide di traha riba nos propio himno y nos bandera. E cancion "Aruba Dushi Tera" tabata existi ya caba desde añanan 50 y tabata un cancion masha stima den nos pueblo. Nos pueblo tabata considera esaki como un himno in-oficial. "Aruba Dushi Tera" a wordo compone pa sr. Padu Lampe y sr. Rufo Wever na 1950, y na 1954 Trupialen a graba e cancion. Na año 1976 un Comision instala pa gobierno a propone pa hasi e cancion aki nos himno nacional. A dicide na e momento ey di añadi un couplet, e di 3 couplet, cu ta bisa "Grandeza di Bo pueblo ta su gran cordialidad. Cu Dios por guia y conserva su amor pa libertad", demostrando asina e cordialidad di Arubianonan y nos amor pa libertad. Dia 16 di Maart 1976 e cancion aki, cu e couplet adicional, hunto

cu nos bandera a wordo aproba den Eilandsraad, y inauguración oficial a tuma lugar dia 18 maart 1976. E siman aki ta net 35 año di e hecho historico aki. E logro grande aki no tabata uno facil. E tempo ey opositornan a purba mas tanto posibel di boycotea e inauguración, specialmente esnan cu tabata traha den enseñanza.

Tin school cu a manda carta cas pa mayornan pa prohibi nan yunan participa na e acto inaugural. "Ami tabata tin e suerte di tin un juffrouw cu curashi, juffr. Judith Lacle, cu si a prepara nos pa bay e acto inaugural y mi ta hopi contento y orguyoso di por tabata na Wilhelmina Stadion dia 18 di Maart 1976, e dia cu nos bandera a bay halto pa prome biaha y nos Himno nacional a wordo toca y canta. Laga nos celebra e hecho historico aki y duna nos himno y nos bandera e honor cu nan merece. Laga nos hisa nos bandera, y laga nos conta nos yiu- y nietonan di e historia di nos lucha y nos himno y bandera. Pero mas principal, laga nos celebra e hecho aki den nos curazon!

# JR AUTOCENTER N.V.

## Mas di 20 anja bendiendo bateria di calidad na Aruba...

### Bateria pa Auto\*

Prijs di Oferta:

- 36B20L
- 53654
- 51675

awg.  
**98,-**  
sin BBO

### Bateria pa Scooter

Prijs di Oferta:

- 6 Volt

awg.  
**73,89**  
sin BBO

LEOCH

**Baterianan na  
oferta ta sirbi  
diferente auto  
incluyendo:**

DAEWOO  
Lanos  
Racer

TOYOTA  
Tercel  
Yaris  
Corolla  
Pickup 4C.  
Rav 4

HYUNDAI  
Accent  
Getz

NISSAN  
Sentra  
Platina  
Pickup 4C.

KIA  
Picanto

Chevrolet  
Spark  
Celta

DAIHATSU  
Terios  
Cuore

SUZUKI  
Baleno  
Swift  
Alto  
Vitara  
Carry Van

\*Tur bateria tin 6 luna di Garantia, despues di check-up electrico....Gratis!

[www.jrautocenter.com](http://www.jrautocenter.com) | [facebook.com/jrautocenter](https://www.facebook.com/jrautocenter)

Cura Cabai 584 8295 | Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944

# MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMPRA ORO



PRIJS MAS HALTO NA ARUBA



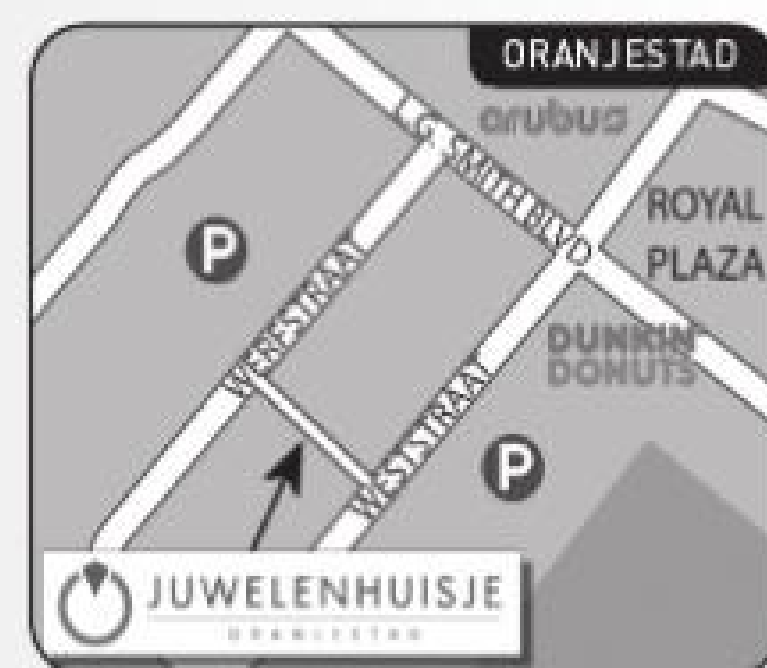
GASTONAN MAS ABOU

TIN UN SO CU TA PAGABO MIHOR, PASA Y COMPROBA PA BO MES!



## JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





PARLAMENTARIO DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:  
**ORGUYOSO DI 25 AÑA STATUS APARTE**

Dia 18 di Maart Gobierno ta celebra 25 aña di nos Status Aparte oficialmente. "Ami ta hopi orguyoso di nos Status Aparte, y e hecho cu nos ta celebrando 25 aña di nos Status Aparte. Mi ta kere cu nos Status Aparte ta producto di un vision tremendo di nos Libertador Betico Croes, y ta demostra un amor grandi cu e tabata

tin pa nos pueblo."

Segun e Parlamentario nos Status Aparte a trece hopi prosperidad pa nos isla, y nos a madura den e 25 añanan aki. "Den henter e aña di celebracion aki, laga nos tuma tempo y reflexiona kico e Status Aparte a significa pa cada un di nos, pasobra ta solamente si nos realiza con importante e

Status Aparte aki ta pa nos, nos lo sa di dun'e e balor y honor cu e merece. Y una vez nos realiza e balor y su importancia, e ora nos lo sa di conserv'e.

**FUNDESHI DI  
STATUS APARTE**

"Mi ta elogia Gobierno di Aruba cu a cuminsa cu programanan bunita

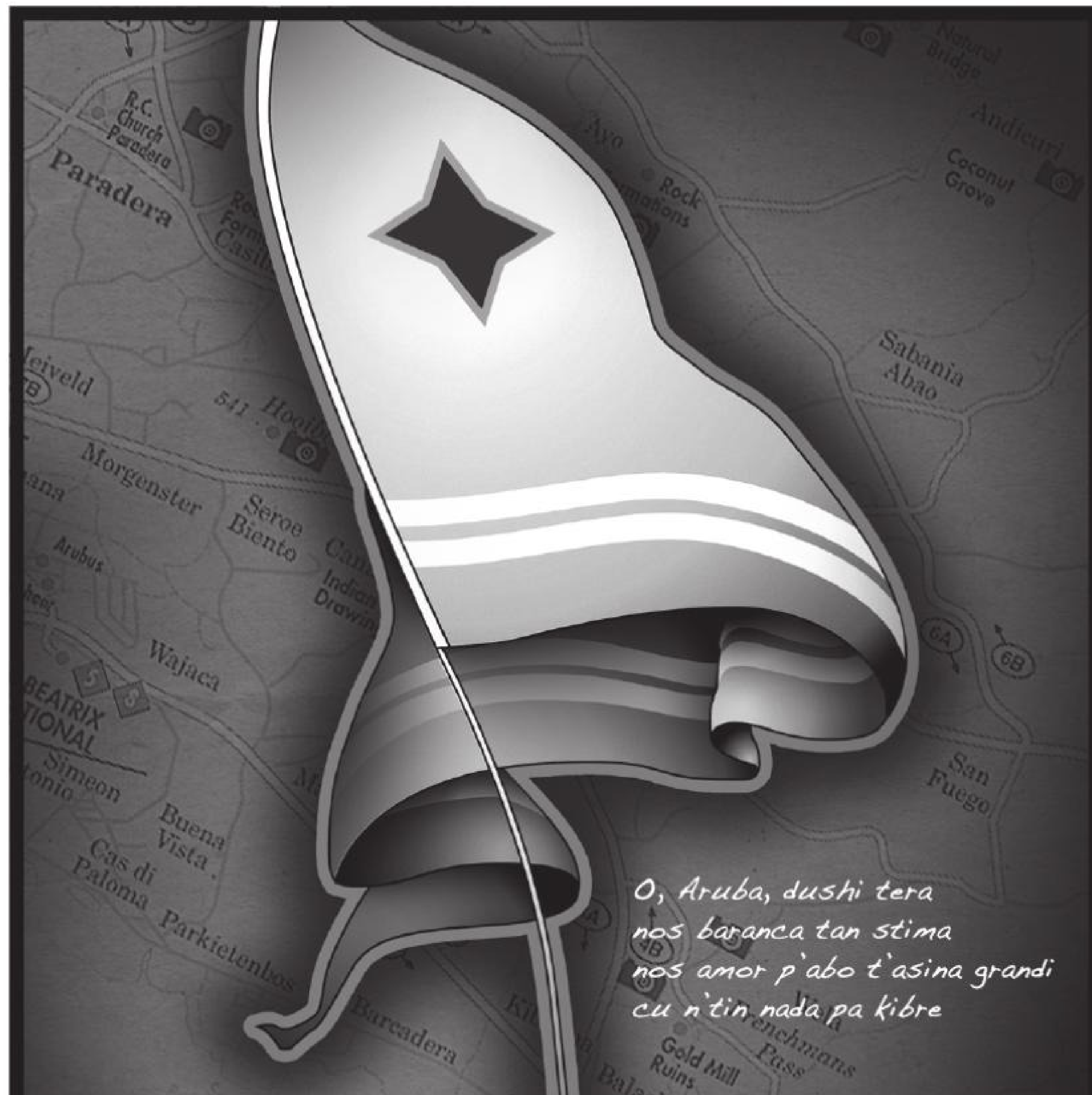
na television di nos historia y especialmente e anecdotan di esnan cu tabata pilar di e peticion cu a wordo entrega na La Reina, cu e peticion pa separa nos di Corsou. Lamentablemente Gobierno no tabata honesto si den esaki, y a stop e programanan sin yega na e fundeshi di berdad di nos Status Aparte. Gobierno

a enfoca solamente riba e lucha pa separacion, manera cu esey ta e UNICO fundeshi di nos Status Aparte y cu e UNICO hendenan cu lo a logra esaki tabata Shon A Eman y Henny Eman. Mi ta lamenta esey, pasobra si Gobierno ta sincero den su celebracion di Status Aparte, lo Gobierno mester a demostra grandeza, y duna esnan cu a traha pa nos Status Aparte, e balor cu nan merece. E hecho cu Gobierno no ta menciona nos Libertador Betico Croes den ningun forma, sigur no ta di elogia. Pasobra si e lucha pa separacion tabata un parti di e fundeshi mes pa nos Status Aparte, ta poco hipocrita pa haci manera cu ta esey so tabata e fundeshi. Hopi Arubiano, tanto esnan cu ta sostene MEP, como esnan cu ta sostene AVP, a critica Gobierno pa su falta di transparencia y falta di honestidad den esaki.

**UNION**

Mi ta haci un apelacion fuerte riba nos Prome Minister pa aplica un característica cu nos Libertador Betico Croes a aplica durante e lucha pa nos Status Aparte: union. Su meta tabata pa unifica nos pueblo. Locual cu Gobierno actual ta haciendo cu e celebracion di nos Status parte, caminda deliberadamente no ta duna honor na nos Libertador Betico Croes y caminda deliberadamente ta cambia e lugarnan di actonan protocolario, ta crea solamente desunion. Mi conseho na sr. Mike Eman ta, cu si di berdad e kier yega un di dia e haltura di nos Libertador Betico Croes, e mester cuminsa cu unifica nos pueblo y stop di crea tanto desunion!

Pesey mi ta haci un apelacion na henter nos comunidad, ban celebra 25 aña Status Aparte henter aña, hisa bo bandera, y demostra bo patriotismo. Sintibo orguyoso di nos Status Aparte! Ban celebra esaki den UNION!



**Feliz Dia di Himno y Bandera**

**Arubabank®**  
 understands

[www.arubabank.com](http://www.arubabank.com)





## STATEN DI ARUBA

Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta



**FELIZ DIA DI HIMNO Y BANDERA**

**FELIZ DIA DI HIMNO Y BANDERA**



Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.  
O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
Nos amor p'abo t'asina grandi  
cu'n tin nada pa kibr'e  
cu'n tin nada pa kibr'e.  
Bo playanan tan admira  
cu palma tur dorna  
Bo escudo y bandera ta  
orguyo di nos tur!  
Grandeza di bo pueblo ta  
su gran cordialidad  
Cu Dios por guia y conserva  
su amor pa libertad!

# Aruba

Pabien



## ARUGAS

ARUBA GAS SUPPLY



Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.

**Feliz Dia di Himno y Bandera**

**ADVOCATENKANTOOR  
CROES WEVER TCHONG  
&  
ARULEX TRUST SERVICES NV**




Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.  
O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
Nos amor p'abo t'asina grandi  
cu'n tin nada pa kibr'e  
cu'n tin nada pa kibr'e.  
Bo playanan tan admira  
cu palma tur dorna  
Bo escudo y bandera ta  
orguyo di nos tur!  
Grandeza di bo pueblo ta  
su gran cordialidad  
Cu Dios por guia y conserva  
su amor pa libertad!

**FELIZ  
DIA  
DI**

**HIMNO Y BANDERA**





★ *Pabien Aruba*



*Blaa nos paisa ta nos tur ta stòne!*

TOGETHER FORWARD

**Ailene Croes presentando un programa na Canal 22 en conexion cu nos dia nacional**  
Diahuebs y Diabierna pa 9:00pm



Ailene Croes ta un dama cu ta conta cu un trayectoria artistico largo como cantante y compositora. Alavez el'a dirigi diferente programa di radio na nos emisoranan local. Den fin di siman cu a caba di pasa, pueblo di Aruba a haya un grato sorpresa na momento cu Ailene a debuta na Canal 22.

Den un gran forma Ailene a carga e transmision di festival

"Un Canto na nos Himno y Bandera" for di Centro di Bario Tanki Leendert. Despues di deliberacion Ailene a keda apunta pa Canal 22 pa presenta un programa pa Dia di Himno y Bandera. Ailene tin como invitado sr. Atan Lee y Glenbert Croes. Un programa hopi varia cu musica unda tambe nos por aprecia sra. Bertha Wolff y sr. Chinto Croes. Exito Ailene, cu bo carera nobo!

# Aruba... Nos amor pa bo t'asina grandi!



## Feliz dia di Himno y Bandera.

[www.digicelaruba.com](http://www.digicelaruba.com) |  

SCAN ME




FOR INFO

## Digicel

E Red Mas Grandi y Mihor.





**Pabien Aruba**

*cu dia di himno y bandera*

*Celebrando 25 aña di Status Aparte*

**WEB**  
WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.

Di parti staff y personal di WEB



**Pabien Pueblo Humilde...  
Pabien Pueblo Luchado...  
Pabien Pueblo Triunfante...**

Halsa Nos Bandera y Canta Nos Himno "Aruba Dushi Tera" cu Orguyo.

**Celebrando 25 aña di nos Status Aparte.**



## *Nos Bandera*

*"Nos Bandera ta bunita di berdad, simbolo di nos union y libertad."*

## *Pabien Aruba!*

*Valero Aruba Refinery ta extende un caluroso Pabien na henter pueblo di Aruba cu nos di 35 aniversario di Dia di Himno y Bandera y e Celebracion di 25 aniversario di nos Status Aparte.*







## RBC y RBTT – creando un miho experiencia bancario pa bo

RBC y RBTT a uni pa crea algo special. Un miho banco cu ta ofrece e combinacion perfecto entre forza global y experiencia local. Como e distribudor principal di servicionan financiero den region, nos ta diseña di un forma unico pa yuda bo realisa bo metanan financiero.

**Compañia nos pa hunto crea un miho experiencia bancario den Caribe.**

**Pa mas informacion bishita [www.rbtt.com/ar/personal](http://www.rbtt.com/ar/personal)**

TOGETHER FORWARD





**Na Sta. Cruz:  
Celebracion  
25 aña Status  
Aparte y 35  
aña Himno y  
Bandera na  
Sede Centro  
Libertador  
Betico Croes**

**DIA 17 di Maart  
anochi**

lo tin hisamento di e  
bandera di mas grandi  
di Aruba cu lo tuma  
lugar pa 12'or am. Tur  
hende por cuminsa  
yega ya caba for di 9'or  
pm.

**Dia 18 di Maart:**

For di 10'or am te cu  
12'or pm: Koffiemorgen  
acompaña pa caha di  
orgel, sigui pa diferente  
banda local. Lo cuminsa  
cu Tipico Macuarima,  
sigui pa Francis Jacobs  
y su banda, diferente  
cantante y por ultimo pa  
cera en grande Grupo  
di Betico. Bar y cushina  
lo ta bon surti... Bin  
pasa un rato ameno den  
un ambiente familiar na  
bo boso Sede, Centro  
Libertador Betico  
Croes...



**McFish®**  
FOR THOSE WHO LOVE FISH



©2011 McDonald's Corporation

**ARUBA A SIÑA HOPI DEN 25 AÑA COMO PAIS AUTONOMO  
BAN USA ESAKI PA CREA E PROXIMO  
25 AÑA DI PROGRESO DURADERO  
CAMARA DI COMERCIO Y INDUSTRIA ARUBA**







# VALERO<sup>®</sup> SANTA CRUZ



**FELIZ  
DIA DI  
HIMNO Y BANDERA**

Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.  
O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
Nos amor p'abo t'asina grandi  
cu'n tin nada pa kibr'e  
cu'n tin nada pa kibr'e.  
Bo playanan tan admira  
cu palma tur dorna  
Bo escudo y bandera ta  
orguyo di nos tur!  
Grandeza di bo pueblo ta  
su gran cordialidad  
Cu Dios por guia y conserva  
su amor pa libertad!



**Specialnan**

Coconut Shrimps  
Bacalouw y moochi di Pargo  
Moochi di Jampauw

*Bo playanan tan admira  
cu palma tur dorna  
Bo escudo y bandera ta  
orguyo di nos tur!*

***Feliz Dia Di Himno y Bandera***

Havenstraat 36, Suite 1-B, Oranjestad – Tel: 588 3648

**Feliz Dia di Himno y Bandera**



Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.  
O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
Nos amor p'abo t'asina grandi  
cu n'tin nada pa kibr'e,  
cu'n tin nada pa kibr'e.  
Bo playanan tan admira  
cu palma tur dorna  
Bo escudo y bandera ta  
orguyo di nos tur!  
Grandeza di bo pueblo ta  
su gran cordialidad  
Cu Dios por guia y conserva  
su amor pa libertad!



**RETRACO**  
*A Sure Shelter*

# EUMAR

**Ta felicita e pueblo di Aruba cu  
nos Fiesta Nacional**

**Himno y Bandera  
Pabien Aruba**



**Bo playanan tan admira  
cu palma tur dorna  
Bo escudo y bandera ta  
orguyo di nos tur!**



Join us on **facebook**

## Special 3-Course Menu

From 11:30 am to 5:30 pm. Sunday: 5 pm to 7 pm

**Appetizer** Beef & Vegetable Soup or Mix Salad  
**Entrée** Gaucho Burger, 12 oz of ground Tenderloin  
 or Grouper Fillet a la Meuniere  
**Dessert** Sorbet or Caramel Flan

Or enjoy our regular A La Carte Menu • Live Music Every Day

*Feliz Dia di nos Himno y nos Bandera*

**\$25**  
 + 15% service charge  
 and tax

Open from 11:30 am to 11 pm. Sunday 5 pm to 11 pm. For reservation call 582-3677. Wilhelmstraat 80. Oranjestad.

### Opinion publico

## Segun Karel Arendsz cu Orlando Hoevertsz a pinta un caos na Winston

Expresion aki No a cay den bon tera den seno di AVP

Recientemente por a scucha e analista politico, sr. Karel Arends duna un comentario na un emisora unda el'a cuestiona Veld di Winston splicando cu MEP a core traha un cos den pura, mal pinta y mal traha solamente pa core campaña. Un stadion cu no ta sirbi. Aki sr. Karel Arends kizas a lubida cu ta un persona Arubano di su mesun escogencia politico, esta Orlando Hoevertsz, ruman di Nicole Hoevertsz, secretaria di ministerraad ta esun cu a haya e job na

Lotto y a cobra un bon suma pa pinta e mapa aki. Sin kita afor Orlando su color politico y además nos ta apoya cualkier Arubiano cu por haci un trabao unda e gran mayoría di pueblo y hungadornan ta masha contento cu e parke aki. Director di Latino Americano di Puerto Rico tambe a gaba e veld masha hopi den Juli aña pasa ora cu a bin keur e veld pa weganan Latino Americano. Karel Arends, su amigo intimo y personal Cai Cai Williams tambe den un entrevista recién

den siman cu a caba di pasa cu Sportsaruba.com a splica cu ta e veld di mas bunita den región. Pues si Pueblo a papia asina y e veld aki ta cumpli cu tur standard anto NO por comprende Karel su inquietud pa cu e Veld. Un cos ta sigur e veld ta traha y e pueblo, fanaticada y hungadornan ta gozando di dje. Ban purba contribui cu criticanan mas positivo envez di ta tur dia destructivo.

Un analista deportivo.

## JUAN DAVID YRAUSQUIN TA TRAICIONA IDEALNAN DI JUANCHO IRAUSQUIN

STA. CRUZ -- Den e diano aki tur wowo ta riba Parlamentario Juan David Irausquin, alias "curashi". Den campaña Juan David a priminti hopi, especialmente di lo tin curashi. Juan David tabata kier pa hendenan mir'e como e lider politico Juancho Irausquin, q.e.p.d., un persona stima pa hopi den nos comunidad te dia di awe. Awendia Juan David a laga su barba crece pa copia e imagen di Betico Croes, q.e.p.d., un persona tambe hopi stima den nos comunidad awe ainda. Pero awor e momento di berdad a yega: Juan David tambe lo bai elogia Shon A Eman y Henny Eman pa nan lucha pa separacion? Juan David tambe lo sostiene gobierno den e elogionan na Shon A Eman y Henny Eman manera cu ta nan so a logra nos Status Aparte, sin duna credito na Juancho Yrausquin ni Betico Croes? Juancho Irausquin a kibra cu AVP



na e momento cu el'a realiza cu Henny Eman a cambia di posición y tabata cla pa entrega e lucha pa separacion. Pesey esnan cu a firma e petición pa separacion no ta orguyoso di e fecha di 18 Maart 1948, el'a bira un fecha amargo pa hopi. Esaki bo por haya den tur buki di historia. E posicion di Henny Eman tabata bay en contra di e idealnan di Juancho Irausquin y pesey Juancho Irausquin a kibra cu AVP. Esey a tuma lugar na Oktober di 1949. Awor Juan David ta bay trapa riba e idealnan ey cu Juancho Irausquin si tabata tin? Of e ta bay tene su mes contento cu un poco elogio pa Juancho Irausquin? Juan David ta bay laga nan trapa riba idealnan di Juancho Irausquin mescos cu Paul Croes ta laga nan trapa riba idealnan di Betico Croes? Nan lo sigui hunga e comedia aki cu ta falsificacion di historia, of nan lo para firm'e y exigi AVP ta stop cu falsificacion di nos historia?



## Feliz dia di Himno y Bandera

Un mente considerá, ora e mira e Bandera di su Nación, no solamente ta mira un Bandera pero e Nación mes y tur e simbolonan cu ta representé, den e simbolonan aki e ta mira su Gobernacion, e principionan, e berdad y e historia cu ta pertenece na e Nación. Patriotismo no ta un explosion momentanio di emocion, pero un dedicacion constante cu ta dura un bida henter.





**FTA**

**ARUBA**



*Feliz Dia Di Himno y Bandera*


*Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta*

**PABIEN**

*Benjamin Security Services N.V.*

**BSSS**




*We Provide Peace Of Mind*




Grandeza di bo pueblo ta  
su gran cordialidad  
Cu Dios por guia y conserva  
su amor pa libertad!

**Feliz Dia Di Himno y Bandera**

**FELIZ DIA DI HIMNO Y BANDERA**

Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.  
O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
Nos amor p'abo t'asina grandi  
cu'n tin nada pa kibr'e  
cu'n tin nada pa kibr'e.  
Bo playanan tan admira  
cu palma tur dorna  
Bo escudo y bandera ta  
orguyo di nos tur!  
Grandeza di bo pueblo ta  
su gran cordialidad  
Cu Dios por guia y conserva  
su amor pa libertad!



**ARUBA PORTS AUTHORITY NV**

**Deloitte.**



ARUBA PATRIA APRECIA  
*Feliz Dia Di Himno y Bandera*

Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.  
O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
Nos amor p'abo t'asina grandi  
cu n'tin nada pa kibr'e,  
cu'n tin nada pa kibr'e.  
Bo playanan tan admira  
cu palma tur dorna  
Bo escudo y bandera ta  
orguyo di nos tur!  
Grandeza di bo pueblo ta  
su gran cordialidad  
Cu Dios por guia y conserva  
su amor pa libertad!

**PABIEN  
ARUBA**






**Quick**  
ELECTRICAL SERVICES NV


**Feliz Dia Di Himno y Bandera**



Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.



Grandeza di bo pueblo ta  
su gran cordialidad  
Cu Dios por guia y conserva  
su amor pa libertad!



Celebra HIMNO Y BANDERA  
den Union Familiar

Pabien Aruba  
Nos Fiesta Nacional

**PABIEN ARUBA  
cu nos  
Fiesta Nacional**



*O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
Nos amor p'abo l'asina grandi  
cu'n tin nada pa kibr'e,  
cu'n tin nada pa kibr'e.*



**Feliz Dia Di Himno y Bandera**



Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.



**PLUS**

**accountants**  
THE FOCUS IS ON YOU!

**FELIZ  
DIA DI  
HIMNO Y BANDERA**





Aruba Dushi

Aruba patria aprecio  
nos cura venera  
chikito y sapel bo por  
pero si respeta.

Retran:

O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
nos amor p'abo t'asina grandi  
cu n'tin nada pa kibre (bis)

Bo playanan tan admira  
cu palma tu dorma  
cudo y bandera ta  
di nos tur!



## **Celebrando 25 aña Status Aparte 25 aña SETAR**

***Stima semper loke ta di nos!***





## OTRO ACTO DI HIPOCRECIA: AVP SU CANDELA ETERNO

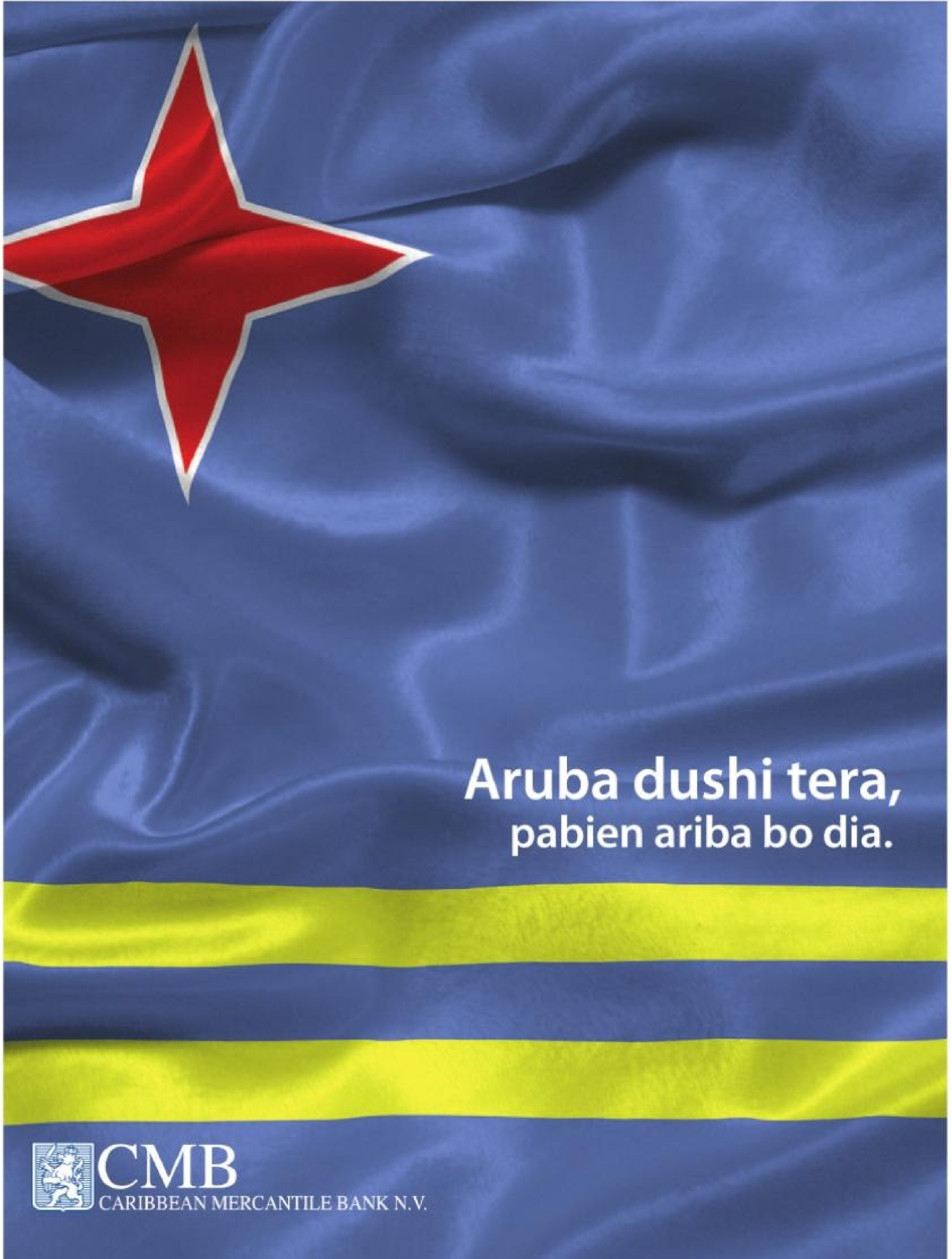
STA. CRUZ -- E iniciativa di Gobierno pa cende un candela eterno na Plaza 18 di Maart, ta otro muestra di falta di honestidad. Plaza 18 di Maart a wordo construi pa honra e homber y muhernan cu curashi cu e firma e petición na La Reina pa Aruba ta

pakico desde 1949 nunca mas e fecha di 18 di Maart a wordo conmemora, pasobra e homber- y muhernan cu curashi cu a firma e petición a considera cu e lucha a caba na Oktober 1949. Pakico AVP ta cende un "candela eterno", pa

honra un e logro di e Plaza 18 di Maart a dura apenas 1 aña, ta absurdo. Ademas e palabranan "candela eterno" ta wordo describi den Bijbel como fierno. Acaso gobierno ta usa palabranan asina pa compara e logro di 18 di Maart cu fierno?



los di Corsou y cu a ser entrega dia 18 di Maart 1948. Pero e gloria di e logro ey a dura apenas un aña, pasobra ya na Oktober 1948 Henny Eman a lubida e deseo di e homber- y muhernan ey, pa mas soberania y a hinca nos den e interim - regeling, cu a duna Corsou un dominio grandi riba Aruba. Laga nos no lubida cu esey mes tabata e motibo cu Juancho Irausquin a kibra cu AVPI. Y esey ta hustamente e motibo



**Aruba dushi tera,  
pabien ariba bo dia.**



**CMB**

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.





# FELIZ DIA DI HIMNO Y BANDERA



Si mi cay na caminda, hamas boso  
laga e causa un banda pero gara e  
bandera Arubano y sigui cu e lucha  
pa conserva y preserva e libertad di  
e Pueblo aki.

**Betico Croes.**



## Aruba Pabien cu Nos Fiesta Nacional





### Reflexion riba celebracion Dia Nacional

Laga nos percura pa duna otro man, demostra cariño pa otro, yuda otro p'asina "Aruba Dushi Tera" su progreso por ta beneficoso, na prome lugá pa tur cu ta biba aki.

*Saca for di e buki "E flamingo di Aruba" di Hubert "Lio" Booi*

Servicio Informativo di Gobierno di Aruba

*Betico tawata consciente di e hecho cu no ta existi independencia sin un espiritu independiente.*

*Y sin bon enseñansa no tin espiritu independiente.*



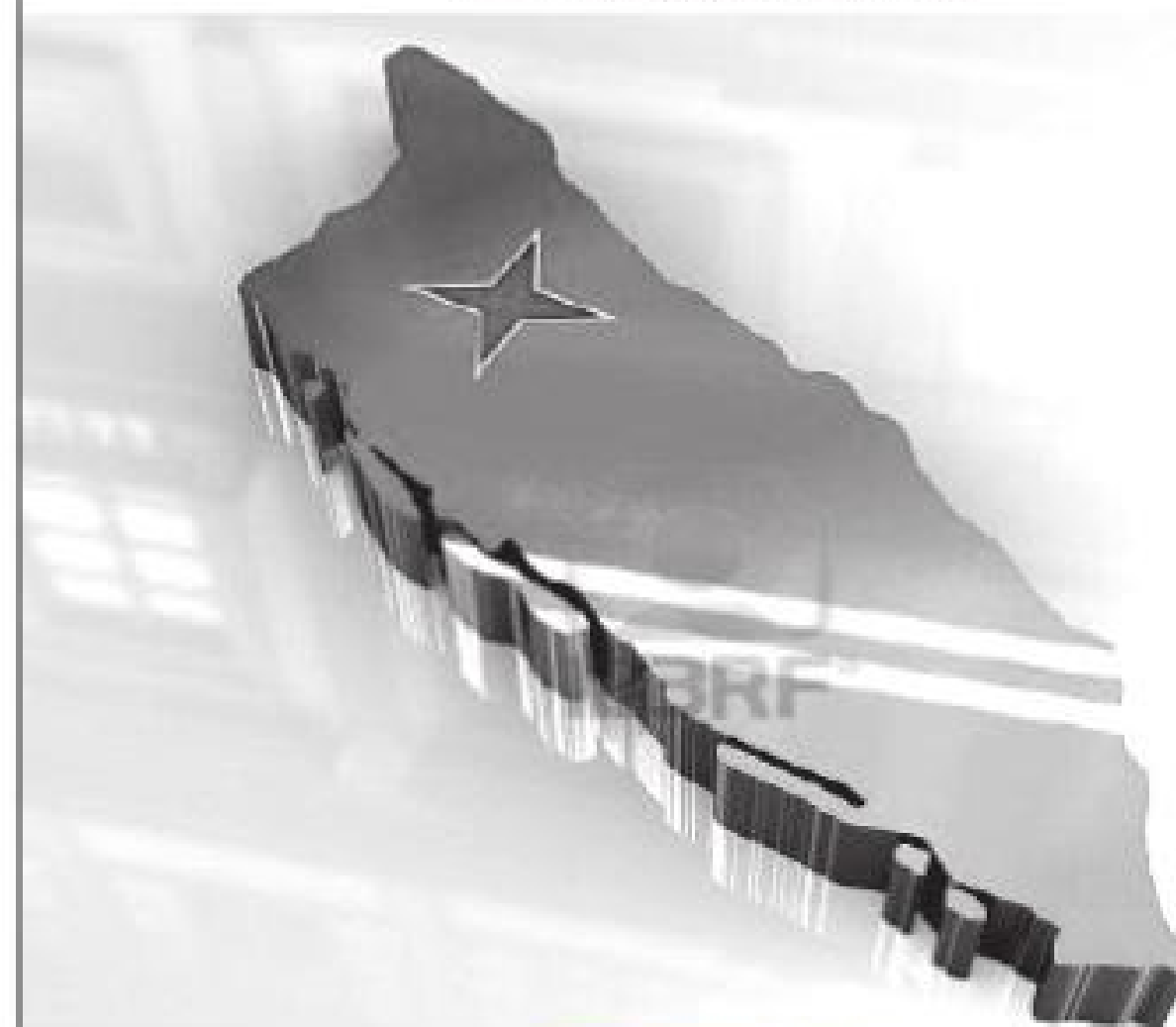
25 aña  
**Status Aparte**

*Un pueblo critico ta un pueblo bon educa. Tambe den e 25 añanan cu ta sigui.*

**FATUM**

*Pabien cu dia di Himno y Bandera.*

## Feliz Dia di Himno y Bandera



**Chemicals & Agencies**  
*World Wide Quality Products*  
*Made in Aruba*

**ARUBA DUSHI TERA**  
**PABIEN**

**25 AÑA** DI STATUS APARTE Y  
**35 AÑA** DI HIMNO Y BANDERA



# Himno y Bandera 18 maart

*Pabien Aruba  
Riba nos dia  
Nacional!*



## HCC

HenriquezCroes&Co.

www.hccnv.com

POLARIS  
INTERNATIONAL

SINCE 1968

## ARUBA BO TA MI AMOR

Mi isla Aruba, mainta ta laga su sonrisa radiante sali ora e solo haci su entrada di dia cu firmeza pa bisa bon dia Aruba..

Bishitando e naturaleza rondona cu flornan y parhanan cu ta yena mi di gozo e beyeza di inspiracion a hala na mi curazon, ay si Aruba stima..

Mirando e ultimo rosea cu historia ta bati na mi sentimento como Arubiano cu mi ta ta cu mi grandi nan a conta mi di nan pasado cu ta yena nan di nostalgia cu ta loke nan a haci pa e flor cu yama Aruba mira ki beyeza..

E casnan di antes rondona pa cura di transhi e poco cu a keda di nos historia awe poco a keda den cunucunan di nos dushi Aruba, e seronan rond cu ta conta nan pasado.

Cuebanan di dibuhonan Indjan awe nos idioma papiamento, riqueza di nos pueblo..

E tradicion di cosecha di boonchi, maishi frutanan cerca algun a keda na bida existencia di raiz di nos grandinan..

Funci y pan bati na casuelaai no, no lage tradicion cay..

Chuchubi a para riba e pada troncon di palo di Watapana y ta canta su canto na e Aruba stima danki, Aruba piedra precioso, simbolo natural y historico cu su leyenda y cultura cu ta mas cu canto, pero nos poesia ta declara su apasionado amor "Aruba mi ta fiel yiu di e dushi baranca cu mi ta yama": Aruba

Arubiano mi ta !!

## FELIZ DIA DI HIMNO Y BANDERA



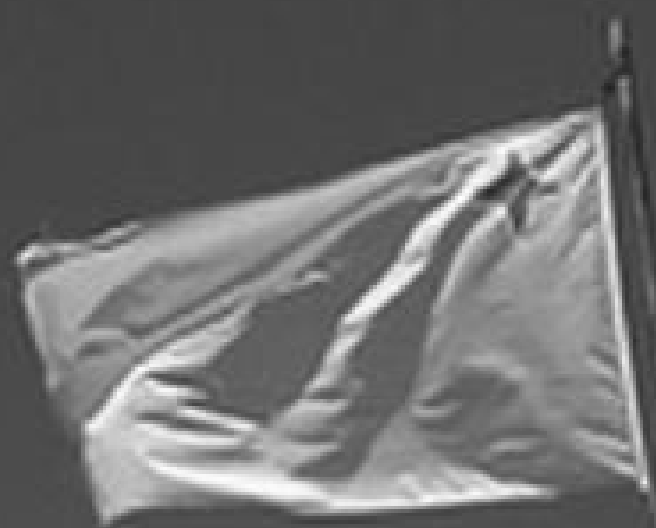
Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.

Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta.  
O, Aruba, dushi tera  
nos baranca tan stima  
Nos amor p'abo t'asina grandi  
cu'n tin nada pa kibr'e,  
cu'n tin nada pa kibr'e.  
Bo playanan tan admira  
cu palma tur dorna  
Bo escudo y bandera ta  
orguyo di nos tur!  
Grandeza di bo pueblo ta  
su gran cordialidad  
Cu Dios por guia y conserva  
su amor pa libertad!



Aruba Pabien

Feliz Dia  
di  
Himno y Bandera



## Tiara Air

On time, accommodating and sympatico...

Aruba patria aprecia  
nos cuna venera  
Chikito y simpel bo por ta  
pero si respeta

Feliz  
Dia Di  
Himno y Bandera







**Medical & Home Healthcare Services**  
 Av. Mito Croes 52, Dakota - Aruba  
 Tel. 582 6651 / Fax 582 6567



Aruba patria aprecia  
 nos cuna venera  
 Chikito y simpel bo por ta  
 pero si respeta.

Feliz Dia Di Himno y Bandera

## Actividad grandioso di Fundacion Betico Croes na cruzada di Santa Cruz



Fundacion Betico Croes  
 lo bay tin actividadnan  
 pa mucha tambe dia 18  
 di Maart na Plaza Status  
 Aparte - Betico Croes.

Dia 18 di Maart Aruba ta  
 bay celebra su dia Nacional,  
 dia di Himno y Bandera, cu  
 un tremendo celebracion  
 na Plaza Betico Croes na  
 Santa Cruz. Esaki ta bay cu  
 yen di musica, baile y canto  
 y cu cushina multicultural.  
 Tambe lo bay tin weganan  
 popular pa nos muchanan.

For di 11'or di mainta lo bay  
 tin caba, pa nos muchanan:  
 touwtjes trekken,  
 grabbelton, face painting y  
 Popcorn.

Lo bay tin hopi sorpresa  
 mas pa nos muchanan.  
 Tambe lo bay tin e tan gusta  
 sanger yena cu pan y hopi  
 mas.

Lo bay tin presentacion di  
 diferente grupo di baile,  
 canto y grupo di musica.

Bin celebra dia di Himno y  
 Bandera, den un ambiente  
 festivo cultural, dia 18 di  
 Maart na Plaza Betico  
 Croes, den curazon di Santa  
 Cruz. Invitacion ta bay na  
 un y tur pa bin celebra e  
 dia aki cu Fundacion Betico  
 Croes.

Pabien riba nos dia  
 nacional!

Palmera Quality Products



Aruba patria aprecia  
 nos cuna venera  
 Chikito y simpel bo por ta  
 pero si respeta.

O, Aruba, dushi tera  
 nos baranca tan stima  
 Nos amor p'abo t'asina grandi  
 cu'n tin nada pa kibr'e  
 cu'n tin nada pa kibr'e.  
 Bo playanan tan admira  
 cu palma tur dorna  
 Bo escudo y bandera ta  
 orguyo di nos tur!  
 Grandeza di bo pueblo ta  
 su gran cordialidad  
 Cu Dios por guia y conserva  
 su amor pa libertad!

FELIZ DIA DI

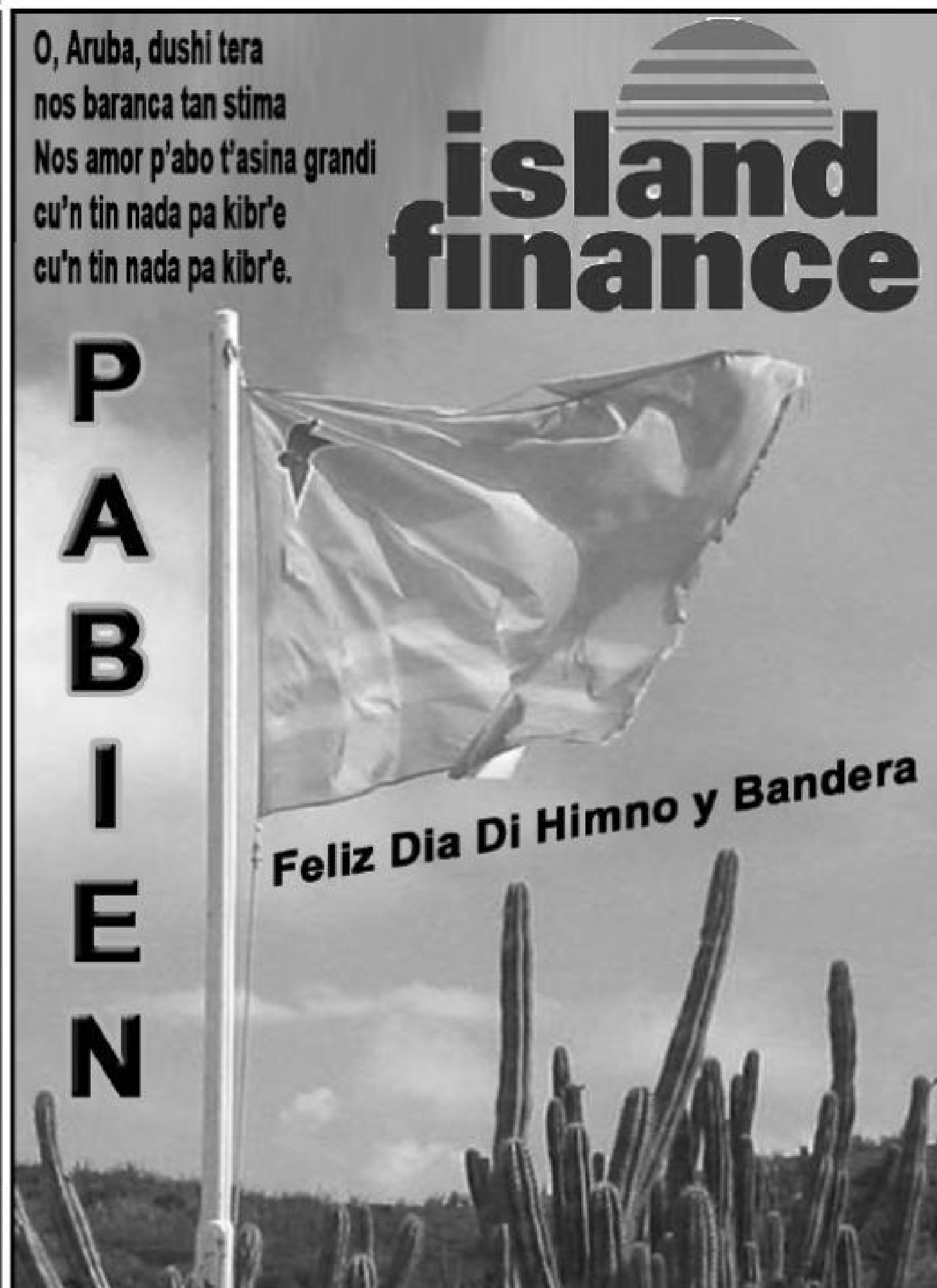
HIMNO Y BANDERA

O, Aruba, dushi tera  
 nos baranca tan stima  
 Nos amor p'abo t'asina grandi  
 cu'n tin nada pa kibr'e  
 cu'n tin nada pa kibr'e.

**island  
 finance**

P  
A  
B  
I  
E  
N

Feliz Dia Di Himno y Bandera



## CRUZ CORA YUDANDO NA JAPON



STA. CRUZ -- Despues di e temblor y tsunami di 11 di Maart, 2011, tur dia por sigui noticia na television y den corant di e ultimo desaroyonan di rescate, cantidad di morto, planta nuclear y tur loke tin di haber cu e disaster aki. Cruz Cora Japon tin e tarea grandi di yuda cu

rescate y ta dunando un sosten grandi na tur e victimanan. Te cu 15 maart, por a confirma 2722 morto, 3742 desapareci, 1892 herida y 439.337 evacua. E cifranan aki ta wordo predica cu lo aumenta. Dor di e daño ocasiona den plantanan nuclear, tin mas cu 209.929

residentenan cu mester a evacua tambe.

Na momentonan aki, National Society Japan RedCrosstaasesorando e daño y ta waak kico ta e necesidadnan inmediato. Nan ta dunando prome auxilio, sosten psychosocial, ta distribuyendo suplementonan di emergencia. Tambe ta haciendo rescate. Un total di 115 miembro di e National Disaster Response Team ta dunando asistencia cu un staff di mas cu 735 hende incluyendo dokter, nurse etc. 64 team ta riba field.

Teams medico y hospitalnan di Cruz Cora ta den areanan afecta dunando patient tratamento. 76.530 deken a wordo distribui y mas cu 11.500 lo wordo manda pa otro areanan afecta.

Un website a wordo habri pa famianan por busca otro den cooperacion cu ICRC (Comite Internacional di Cruz Cora), <http://www.familylinks.icrc.org/eng/famililinks-japan>

Cruz Cora Japon ta aworaki aceptando donacion di public general di Japon. Asistencia internacional ainda no a wordo pidi, aunke cu Cruz Cora Japon ta ricibiendo contribucionan cash di otro National Societies riba peticion.

Si tin interes den haci un donacion, por haci esaki via e website di Federacion Internacional di Cruz Cora na <http://www.ifrc.org>

# ARUBA

Banco di Caribe ta deseabo

un feliz dia di

## HIMNO Y BANDERA

*Rufo Wever* *Padu Lampe*

VONDELLAAN 31, ORANJESTAD  
PHONE: (297) 523-2000 | FAX: (297) 583-2422





NO. 1 DEN LOTERIA

CADENA ALEXANDER

FECHA : 16 Maart 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	6740	3725	5221	7617	9103
	5546	3079		7828	
	8721	3499		8842	
LOTTO	18-23-25-26-29				
JOKER	28				
LETTER FREE	B				
ZODIAC	7110 Tauro				

## 3 persona lo ser reconoci pa SV Estrella

Diabierna awor 18 di Maart en conexon cu e torneo 18 Maart di 7 contra 7 na veld di EstrellaE promer reconocimiento ta bay pa Juan "Yuyu" Rasmijn como hungador ehemplar y dedica na su team Estrella. Yuyu semper tabata un hungador disciplina y dedica. Yuyu a milita den Estrella Division di Honor na un edad hopi hoben y te dia cu el'a retira e tabata un hungador estelar. Yuyu tabata un defense cu por a hunga na tur dos banda y hasta a hunga como central. Yuya a hunga

tambe den delantero pa un periodo corto y a score tambe. Hasta Yuyu a hunga como portero den casonan di emergencia. Mester menciona cu Yuyu a Sali campeon na 2006 hungando cu su 40 aña di edad y asina a sera un carera futbolistico di mas di 20 aña. Manera Yuyu no tin ningun y pesey mes Estrella ta reconose como un di e hungadornan cu mas titulo a gana bisti na oranje. E otro persona cu lo wordo reconoci ta Sr. Lorenzo "Denchi" Werleman. Denchi tabata e delantero



specialista den golnan cu punta di pia, esey tabata hasie un delantero peligroso y hopi keeper tabata tin problema cu su tironan.

Estrella ta gradici Denchi "chikito" manera nan ta yame pa su aporte grandi pa e team di Estrella. E ultimo ta Sr. Marco "Niaks" Rasmijn. Sin duda un hungador cu despues di retira a bin bira entrenador y yuda Estrella gana e titulonnan na 1996, 1998, y 1999. Niaks tabata un portero cu un bon reaccion y cu tremendo bista. Manera e ta bisa tin biaha: "Cu wowo mi ta saka e balanan". Niaks a Sali e MVP di e final di aña 1988 unda cu e la para un cantidad di bala y scapa

su team Estrella y asina sali campeon di Aruba. No solamente e tabata un hugador sino tambe Niaks tabata miembro di directiva y tambe semper a habri su cas pa pone actividadnan pa e team. Na Niaks y famia un palabra di pabien un danki pa loke bo a hasi pa nos team y pa loke bo ta sigi hasi.

Estrella ta gradici tur tres persona pa nan aporte balioso na nos organisacion y team di futbol. Danki nan na famia pa e pasenshi y aporte pa e logronan. Ta spera cu e fanaticonan di Estrella por ta presente dia 18 maart pa 5 or di atardi pa asina nos por bisa danki na e 3 personanan aki.

Bon Dia Aruba

Dialuna

DEPORTE

23 di October, 1996

## Hungador di Aña 1995 Li-Prof a bira e defensa Yuyu Rasmijn di Estrella



Jonathan Lake di Dakota Interbank recibiendo su premio di Mitzmo Anstad 1995 for di man di Sr. Aparicio, na banda e campeonato di e aña aki a wordo dedica.

ORANJESTAD-Diasabra "hachi" tambe durante "half-time", directiva di Li-Prof a haci entrega di e dife-

rente premianan cu a wordo poní disponibel p'asina stimula e hungadornan den e promé division aki pa na tur momento haci nan máximo esfuerce.

Directiva di Li-Prof a pone un premio disponibel pa e

temporada regular, cualnan tabata: Hungador di Aña, Mitzmo Anstad y Novato di Aña.

Sin duda e premianan aki ta na su lugar ya cu otro e hungador lo haci un esfuerce mas ainda p'asina logra conquistá un di e premianan aki sin nortres.

E premio di Hungador di Aña wordo gana pa e tremendo defensor di Estrella Arizona Ice Trailblazers N.V., Yuyu Rasmijn, kende e aña aki tambe ta cumpli cu di diez aña hungando e deporte rey di

futbol.

Máximo Anstad di campeonato regular di Li-Prof a resultá e delantero talentoso di Dakota Interbank, Jonathan Lake, kende a terminá temporada regular cu 11 gol.

E Novato di Añan wordo gana pa e equipo di Dakota Interbank, Wander Gross, kende sigur tabatin un bon actuación den e promé buelta di campeonato di Li-Prof.

Den Dia Aruba Deporte i felicitá e tres gran futbolista nan aki cu nan premianan.



Yuyu Rasmijn di Estrella Arizona Ice Trailblazers N.V. recibiendo su premio di Hungador di Aña 1995 for di man di Sr. Ad Tappenberg.

gol di Estrella pa hopi aña y a sali campeon cu Estrella pa varios biaha den decada 80 y 90. Como delantero Denchi a score basta gol den ultimo momentonan pa pone su team gana weganan. Ken no ta corda e free-kick contra Nacional na 1995 pa clasifica e team pa final? Y esun mas recorda sin duda ta esun di e final contra Dakota na 1998. Den ultimo minuut Denchi ta manda un free-kick casi banda di corner cu ta bay gol y asina Estrella ta titular campeon di Aruba. Denchi tambe tabata un

## LA FAMILIA TAKE AWAY

Take Away

Paradera 97 B

Cel. 5622121

ACTIVIDAD SOCIAL 18 DI MAART

MUSICA: CAHA DI ORGEL " MI QUERIDA"

Y UN

D.J. SPECIAL

ORA: 1. OR PA 6. OR

BAR Y CUSHINA BON SURTI

LA FAMILIA TAKE AWAY TA DESEA PUEBLO DI ARUBA UN FELIS DIA DI NOS STATUS APARTE.

N SURTI



## EXECUTORIALE VERKOOP

*Krachtens artikel 1203 lid 2 (oud) respectievelijk 3:268 (nieuw) van het Burgerlijk Wetboek van Aruba zullen de volgende onroerende zaken in het openbaar worden verkocht.*

*De verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning.*

1. het recht van erfpacht tot vier juli tweeduizend zesenvijftig op een perceel domeingrond, groot éénderuitend tweeënnegentig vierkante meter (1.092 m<sup>2</sup>), gelegen te Papaja in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 4747, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Papaya 1-A**;  
Inzetprijs: n.o.t.k.
2. een perceel eigendomsgrond, groot vierhonderd dertig vierkante meter (430 m<sup>2</sup>), gelegen te Wilhelminastraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie D nummer 340, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Wilhelminastraat 93**; Inzetprijs: n.o.t.k.
3. een perceel eigendomsgrond, groot zeshonderd en zes vierkante meter (606 m<sup>2</sup>), gelegen aan de Jacob Catsstraat in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie B nummer 1156, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als:  
**Jacob Catsstraat 3**;  
Inzetprijs: n.o.t.k.
4. het recht van erfpacht tot tien maart tweeduizend negen en veertig op een perceel domeingrond, groot éénderuitend achtenzeventig vierkante meter (1.078 m<sup>2</sup>), gelegen aan de Malmokweg te Westpunt in Aruba, kadastraal bekend als tweede afdeling sectie A nummer 152, met het daarop gebouwde woonhuis, plaatselijk bekend als: **Malmokweg 29**;  
Inzetprijs: Afl. 250.000,00.
5. het recht van erfpacht tot zestien november tweeduizend zeven en twintig op een perceel domeingrond, groot zeshonderd vijfennegentig vierkante meter (695 m<sup>2</sup>), gelegen te San Nicolaas in het vierde district van Aruba, zoals omschreven in kadastrale meetbrief nummer 20 van tien februari negentienhonderd en vijftig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 81**; en
6. een perceel eigendomsgrond, groot zevenhonderd vijftig vierkante meter (750 m<sup>2</sup>), gelegen te San Nicolas in Aruba, zoals omschreven in meetbrief nummer 139 van vijf en twintig september negentienhonderd vierenzeventig, met zich daarop bevindende opstal van een appartementencomplex,  
plaatselijk bekend als: **Isaac Wagemakerstraat 75-B**;

Deze percelen, 5 en 6, worden gezamenlijk ingezet op Afl 400.000,00.

7. a. een perceel eigendomsgrond, groot negenenzeventig vierkante meter (79 m<sup>2</sup>), gelegen te Paraguana in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 2174;
- b. een perceel eigendomsgrond, groot ééneruzestig vierkante meter (61 m<sup>2</sup>), gelegen te Paraguana in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 3542;
- c. een perceel eigendomsgrond, groot negen vierkante meter (9 m<sup>2</sup>), gelegen te Paraguana in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 3543; en
- d. een perceel eigendomsgrond, groot éénderuitend driehonderd achtenveertig vierkante meter (1.348 m<sup>2</sup>), gelegen te Paraguana in Aruba, kadastraal bekend als eerste afdeling sectie L nummer 3536,  
met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als: **Paraguana 7**;  
Inzetprijs: Afl. 300.000,00.

*Onderhandse schriftelijke biedingen kunnen tot en met 10 maart 2011 tot 17.00 uur worden aangenomen; iederieder is verplicht te tonen dat hij zijn bod kan nakomen, zulks ter beoordeeling van de executant.*

De verkoop zal plaatsvinden ten overstaan van mr H.M. Rodriguez-Taekema, notaris in Aruba op **donderdag 24 maart 2011 om 10:00 uur** in de vergaderzaal van **ARUBA SURFSIDE MARINA** aan de L.G. Smith Boulevard 7.

De veilingvoorwaarden zijn beschikbaar op het kantoor van de genoemde notaris te:

SUCU / De la Sallestraat 60  
(rotonde Seroe Blanco)  
Tel. nummer: 588-2400  
Faxnummer: 588-2500





*Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual mi enkontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual ku mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.*

**Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el'a haci y significa pa nos, nos ta partisipa fayecimento cristianamente di nos querida mama, suegra, wela, bisawela y tanta stima.**



**Sra. Vda Pascualita Estebana  
Marchena-Anthony**  
**Mihor conoci como "Lita"**

**\*25-12-1918 † 15-03-2011**

**Na number di su yiunan:**

Daniel y Magdalena Marchena-Tromp, Melecio (Boy) y Eveline Marchena-Rodriguez, Frenk y Judith Marchena-Kemp, Lidio y Sabina Marchena-Willems, --Jane y Edgar Swaen-Marchena

**Na number di su nietonan:** Budline Marchena, Michele Marchena, Eugene y Zuleika Marchena, Zulaika Marchena, Gino y Diana Marchena, Pierro Marchena, Angel y Tito Wanga, Otmar Marchena, Gregory y Annemiek, archena, Millicen Marchena, Mirugia Marchena, Jeaniza y Erwin de Mey, Rossy y Hilde Marchena, Marion y Ricky Lacle, Elrick y Jahaira Marchena-Marugg Patrick y Gina Swaen,

**Bisanieto y bisanietanan, sobrina y sobrinonan, ihanan, prima y primonan, comper y compernan, prive zusternan**

Y demas famia: Marchena, Vis, Leon, Halley, Eckmeyer, Croes, Anthony, Winklaar, Martis, Evertsz, Casuela, Genser, Tromp, Martinus, Vrolijk, Lemm, Swaen, Marugg, Rodriguez, Martis, Kelly, Kemp, Boekhoudt, Nicolaas, Willems, Janga, Querero, Lacle, De mey, Wanga, v/de Linde, Hart, Woods,

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entierro cual lo tuma lugar **diasabra 19 di Maart**, pa 11'or di mainta saliendo for di Misa San Francisco pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa San Francisco na Playa. Nos ta pidi nos diskulpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

**Adres pa condolencia:**

Aurora Funeral Home  
17 di Maart 2011  
for di 7'or pa 9'or di anochi



**"Bao halanan di Dios mi ta sigur"**  
**Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den**  
**sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:**  
**"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta**  
**pone mi confianza"**

**Salmo 91:1-2**

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu Dios su voluntad nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, bisawela stima:



**Maria Julia Tromp- Jacobs**  
**mihor conoci como: "Madu/ Ia" of "Maria' Camilio"**  
**\*22-05-1924 † 14-03-2011**

**Na number di su  
Yiunan:**

Vicente y Annie Tromp-Looymans y Famia, Ana y Damian Croes y Famia Sr. Vdo. Emiliano Tromp y Famia Francisca y Oscar Hidalgo y Famia Rosa y Roberto Weller y Famia Silvia y Matheo Lampe y Famia Lucas y Lourdes Tromp-Figaroa y Famia, Bernadeta y Rafael Kelly y Famia, Irma Tromp, Mario Tromp y Aura Dirksz y Famia, Robert y Mireya Tromp-Geerman y Famia

**Nieto- y nietanan:** Zaida, Zaira, Raiza, Helen, Lambert, Zuleika, Giancarlo, Brian, Elton, Edsel, Edson, Silvienne, Kelvin, Lisandra, Lianne, Melitza, Michella.

**Bisanieto- y bisanietanan:** Arelys, Zamir, Eliza, Mila, Dean, Jesse, Anaïs, Arianá, Jenny-Laine, Alizah, Alyah. Sobrino y sobrinanan, tanta- y omonan, cuña y swanan ihanan, primo y primanan, comper y compernan, bisña y conocirnan.

**Demas famia:** Tromp, Jacobs, Looymans, Hidalgo, Croes, Figaroa, Lampe, Geerman, Kelly, Giel, Maduro, Weller, Werleman, Gomez, Vos, Wever, Dirksz, Gomes, Carrasquero, Semerel, Martinus, Soolingen.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

Acto di entierro ta tuma lugar dia **19 di Maart 2011 na misa Santa Anna na Noord di 2'or pa 4'or** di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord. E restonan mortal ta reposa pa 2'or di atardi den misa.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Envez di flor of krans un donacion pa misa Santa Anna lo ta altamente aprecia.

**Fundacion Betico Croes**  
**ta invita pueblo di Aruba**  
**pa celebra e dia aki na**  
**Plaza Status Aparte-Betico Croes**  
**na Sta. Cruz**



**Programa:**

**Pa 9:30 am: Un santo sacrificio di misa na Sta. Cruz**

**Despues di misa tin oportunidad pa bebe koffie**  
**na Plaza Status Aparte- Betico Croes**

**Evento riba Plaza Status Aparte y e skina cayente**  
**lo ta di 10'or pa 7'or di anochi. Pa 12'or: Varios pais**  
**lo ta presente pa ofrece nan specialidad.**

**Bin saborea e plato di bo gusto!**

**Di 2'or pa 7'or: tin show cu canto y baile di**  
**diferente grupo di Aruba**

Apertura: di show ta 2:00 pm

2:00 Himno canta pa Hilyann Croes

sigui pa Baile di Cinta di grupo Sta. Cruz

Gruponan di Baile cu lo presenta ta:  
 Superdancers, Youth Chaz Dancers,  
 Shining Stars, Minipop-dancers, Kids in  
 Action.

Pa 3:00 pm: Grupo di Betico cu presencia  
 di Gabriela Krozendijk como gueststar.

Otro cantantenan invita ta Sharon Rose,  
 Edjean Semeleer

Programa lo cera cu Tipico Macuarima

**Corda hisa bo bandera y demostra di ta orguyoso di ta forma**  
**parti di nos Aruba**

## **Museo di Deporte y Salon di Fama di Aruba**

Fundacion " Museo di Deporte y Salon di Fama" di Aruba ta extende  
 un invitacion na henter pueblo di Aruba pa bishita e Museo di  
 Deporte riba nos Dia di Himno y Bandera. Bin mira historia di nos  
 deporte.

**Orario: 10:30 am - 3:30 pm**

**Dia: Himno y Bandera - 18 Maart 2011**

**Adres: Alto Vista 67, Noord**

**Con pa yega na e museo ta facil, djis sigui e ruta aki:**



## NOTICIA INTERNACIONAL

### Enfermero Dinkel a ser haya culpabel pa caso di suicidio riba web-site



Condado Rice, Minnesota -- Un enfermero Mericano a ser sentencia pa a asisti suicidionan di un homber Ingles y un muhe Canades, despues di a busca personanan cu depresion "online" y a urgi nan dos, pa mata nan mes. William Melchert-Dinkel di 48 aña a ser enhuicia pa e horcamento di Mark Drybrough y e morto di Nadia Kajouji, kende a bula den un riu. Fiscalnan a bisa cu e tabata pasa, pa un enfermero femenino, consehandonan pa comete suicidio. Su abogado a bisa cu nan dos tabata suicido y a cita libertad di expresion. Melchert-Dinkel a nenga un huicio cu hurado y,

Diamars, un hues den e Condado di Rice, den e estado di Minnesota, a duna su veredicto. Fiscalnan a bisa cu Dinkel tabata obsesiona cu suicidio y tabata gosa e "exitacion di e buskeda". Nan a bisa cu el'a descuti suicidio cu 20 persona "online" y a ser pactonan di suicidio cu 10 persona, di kende porlomenos cinco a mata nan mes, asina Prensa Asosia a bisa. E abogado Terry Watkins a acepta cu su actonan tabata horibel y e tabata "sick", pero a bisa cu Drybrough na Coventry tabata malo pa varios aña y Sra. Kajouji tabatin depresion y tabata bebe severamente.

### Hefe di droga di Farc, Oliver Solarte a ser mata



Bogota -- Forzanan arma di Colombia a bisa cu nan a mata un lider rebelde di Farc, kende ta e contacto mas principal cu cartelnan di droga di Mexico.

E rebelde, conoci como Oliver Solarte ta controla operacionnan di contrabando di droga y armanan den sur

di Colombia, segun Presidente Santos a bisa.

El'a muri den un atake riba posicionnan rebelde banda di e frontera cu Ecuador. Esaki ta e ultimo, den un serie di golpinan fuerte pa Farc, cu a perde hopi di nan lidernan halto den e reciente añanan.

### Hospitalnan Europeo ta riba "standby" pa victimanan di radiacion Hapones



Europa= 500 centro di transplante di medula di weso rond Europa a er pidi pa ta prepara pa trata posibel victimanan di radiacion Hapones, si e necesidad presenta. E "European Group for Blood and marrow Transplantation (EBMT) a alerta su miembronan, cu ta inclui 3.000 dokter den

unidadnan specialisa. No ta conoci, cua hende na Hapon lo tin mester di nan ajudo, pero e centronan tin plannan y protocolnan cla pa nan accion. Hopi ta data bek for di despues di 11 di September 2011, durante e atakenan terorista. Cada centro mester dicidi pa su mes, si e lo tuma cualquier pacient

. Na Gran Bretaña, tin 55 centro cu potencialmente lo por juda. Profesor Ray Powles, cu ta presidente di e comision di accidente nuclear a bisa cu lo tin entre 20 pa 30 trahado na e planta nuclear Fukushima, kende ta lucha pa contene e radiacion, cu lo mester tratamiento. Ta mucho tempran pa bisa cuanto, pero ta mehor pa ta prepara. "Nos a contact Hapon directamente pero tambe a ofrece nos servicionan pa medio di WHO". Profesor Powles a enfatisa cu posibel pacientnan lo no tin ningun riesgo di radiacion pa otro personanan rond di nan.

### Emperador Japonés, profundamente preocupa



Tokio -- Emperador di Japon Akihito, a bisa cu e ta profundamente preocupa, pa motibo di e crisis cu su pais ta enfrentando, despues di e temblor y tsunami di siman pasa. Den un aparicion extremadamente sin presedente, e emperador a presenta na TV, pa duna su prome comentarionan publico riba e desaster y a urgi un esfuerzo grandi di rescate. E la bisa, despues cu tecniconan temporalmente a bandona e planta nuclear cu a ser daña door di e temblor, na momento di un escape breve di radiacion. E ultimo aumento di radiacion, cu a ser midi na e planta di Fukushima Daiichi, ta consistente cu informenan di dano na e sistema rond di reactor number 3. Parce cu e ta similar na e incidente cu e reactor number 2, cu lo tin un scheur cu

ta saca vapor, cu ta contene sustancianan radioactivo. Den tur dos caso, e nivelnan di radioactividad a baha rapido. Mas preocupante ta cu e ultimo incidente a forsa tecniconan pa bandona e sitio. Reactor number 4, tambe su situacion no ta mucho cla. Nivelnan di radioactividad ta continua di ta un asunto preocupante rond di e planta, pero mas leeuw, nan no ta suficiente halto pa causa problema, specialmente cu e biento cu ta supla den direccion di lama. E titular, hefe di estado, kende a acede trono na 1989, despues di morto di su tata Hirohito, a bisa cu e ta resa pa cada victima ser salba. Mientras cu e emperador tabata papiando,

sneeuw y frialdad a tapa e zona di desaster, na unda hopi sobreviviente tin masha poco cuminda, awa of calefaccion. Mas o menos 450.000 persona ta den refugionan temporario, hopi di nan drumiendo riba vloer of den gimnasionan di scol. Casi 3.700 persona ta riba e lista oficial di mortonan, pero nan tin miedo cu e cantidad por supasa 10.000, den e catastrofe aki, cu a destrui e costa nor-este di Japon. Na Tokio, tabatin masha poco hende riba caja, manera cu tabata un dia festivo publico y hopi tiendanan y oficinanan a sera. Hopi hende a almacena cuminda y awa pa keda paden of simplemente a bandona e ciudad.





## NOTICIA INTERNACIONAL

### Colera na Haiti, ta mas peor cu a ser spera



Port au Prince -- Expertonan tin miedo cu e epidemia di colera na Haiti ta hopi mas grave cu nan a kere. Ultimo calculacionnan ta bisa cu e prediccion di 400.000 persona cu por ser afecta, por ta

dos biaha mas hopi. Esfuersonan di yudanza mester bira mas grandi, asina investigadornan Mericano a bisa e revista "The Lancet". World Health Organization (WHO) a bisa cu tur cos posibel ta ser haci pa

contene e enfermedad, y ta adverti cu calculacionnan modesto por ta robez. Prome cu e temblor devastador di aña pasa, no tabatatin caso di cólera na Haiti pa mas di un siglo. E enfermedad bacterial ta ser plama for di persona pa persona door di cuminda y awa contamina.

Colera ta causa diarea y sacamento severo y pacientnan, particularmente mucha y hendenan di edad ta vulnerabel pa peliger di dehidracion.

### Petraeus ta positivo tocante progreso di Merca na Afghanistan



Washington -- E comandante Mericano na Afghanistan a bisa cu e momentum di Taliban a ser para den algún areanan clave, manteniendo Merca riba curso pa cuminsa cu retiro di trupanen na Juli. General David Petraeus, comandante di forzan Mericano na Afganistan a duna su prome asesoria oficial na Congreso, for di dia cu e la tuma e puesto na Juni di aña pasa. E la

bisa cu e progreso actual ta significa cu oficialnan por recomenda pa pasa algún control na forsanan Afgano den primavera. E cantidad di forsa mericano na Afganistan ta 97.000, hunto cu 45.000 for di aliadonan di Nato. General Petraeus a tuma comando di forsan Mericano na Afganistan, despues cu Gen. Stanley McChrystal a ser pidi pa tuma su retiro na Juni di 2010.

### Tsunami di Japon por ta un evento di cada 1.000 aña



Tokio -- Sismologo experto abisa cu tsunami nan riba e escala di esun cu a pasa siman pasa na nor-este di Japon, ta asota e región un biaha den cada 1000 aña. Dr. Roger Musson a bisa cu tin similaridadnan entre e evento di siman pasa y otro ola gigante cu a dal e costa di Sendai na aña 869AD. No ta inusual cu temblornan submarino por genera tsunami den e parti di Japon aki. Temblornan den e siglo 19 y 20, tambe a causa muraja grandi di awa cu a dal e area di costa aki. Pero investigacionnan previo door di un equipo

Hapones ta mostra cu e desaster "Jogan" na 869, awanan di tsunami a drenta 4km riba tera, causando inundacionnan grandi. Dr. Musson, hefe di "British Geological Survey", a bisa cu e ultimo tsunami, por ser compara cu e evento di 869. E olanan reciente di e tsunami tabata te na 10 meter halto, y no ta conoci con hopi e awanan a drenta paden, pero informenan ta bisa cu ta trata di varios mija. Pero lo ta mesun hopi, pa motibo cu no ta imaginabel cu por tin un temblor mas grandi cu esun cu a pasa den

e parti di mundo aki, asina Dr. Musson a bisa. 10 aña pasa un ekipo di Universidad di Tohoku di Japon a analisa sedimentonan for di Sendai y Soma, cu a preserva restonan di e tsunami di 869. E resultadonan ta mostra cu e temblor di e tempo ei tabata di mas of menos 8.3 riba scala di Richter. Tambe nan a haya evidencia di dos tsunami anterior riba e scala di e desaster di Jogan, cu ta pone nan conclui cu tabtata tin tres evento masivo den e ultimo 3000 añanan.

### Plannan pa plantanan nuclear na Indonesia ta continua



Jakarta/Sumatra -- Indonesia a bisa cu e lo continua cu su plannan pa construi un reactor nuclear, apesar cu Japon ta batayando actualmente pa contene radiación for di un leak na e planta di Fukushima.

Jakarta su plannan ja a ser cambia, un biaha, pero oficialnan ta insisti cu e planta cu lo ser construi na Sumatra lo ta "safe". Tin preocupacionnan nobo tocante e seguridad di energía nuclear na

Indonesia cu ta situa riba e Renchi di Candela den Pacifico.

Esaki ta un di e regionnan sismológicamente mas activo na mundo y regularmente ta sufri di temblor y tsunaminan.

E tsunami gigantesco Asiatico a dal e provincia di Aceh na 2004, matando porlo menos 170.000 persona.

For di e tempo aki tabtatin temblor y erupcionnan volcánico casi tur aña.



## Aurora Funeral Home

Mi kier alaba SEÑOR tur tempo,  
su alabanza lo no kita fo'i mi boca,  
Mi alma ta gloria den SEÑOR,  
Laga humildenan bin tende y goza.  
Kanta grandeza di SEÑOR hunto cu mi,  
ban alaba su Nomer tur hunto!

Cu inmenso tristeza y dolor na nos curason pero  
agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta  
anuncia fayecimento di:



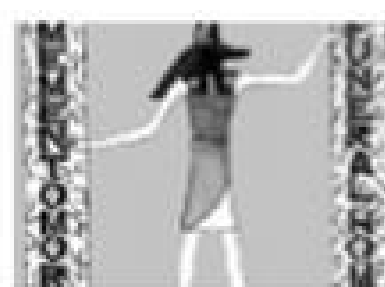
**Sr. Jozef Tromp**

Mihor conoci como "Cheppy"

\* 22-03-1931

† 15-03-2011

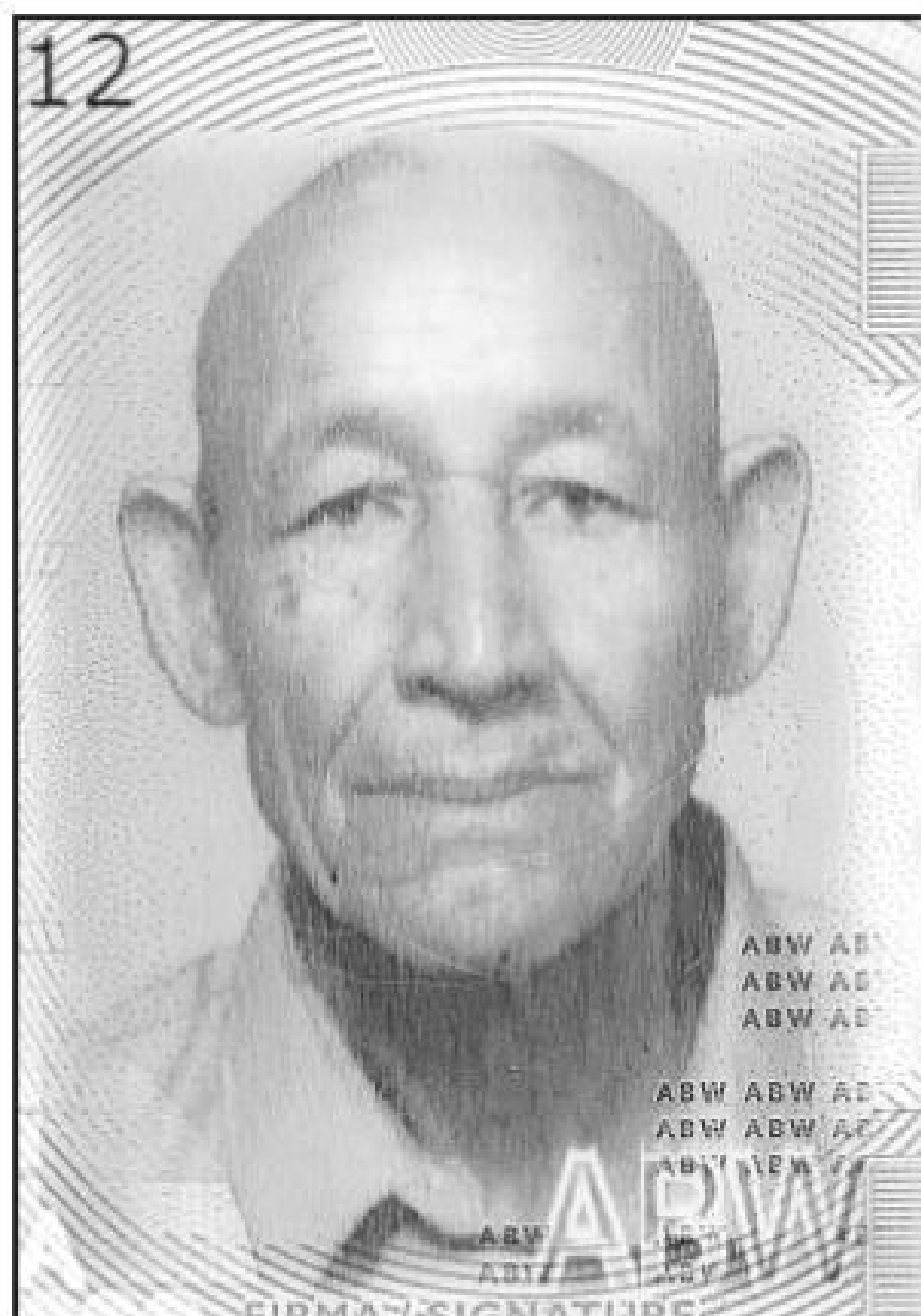
Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



## Mementomori Funeral Home

### Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di  
un of otro manera a muestra nos nan atencion durante  
fayecimento y entierro di:



## Victor "Ovito" Gregorio Orman

Gradicimento ta bay pa esnan cu a  
manda flor, krans, tele-gram y jamadanan  
di telefoon, tambe pa dokternan, staf  
y personal ICU di dr.Horacio Oduber  
Hospitaal. Boso atencion tabata y ta un  
gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio  
di misa pa descanso di alma di nos defunto  
stima, cual ta tuma lugar: diaranson 16 y  
diabierna 18 di Maart 2011 pa 6:30 di atardi  
y diadomingo 20 di maart 2011 pa 6'or di  
atardi tur na misa Santa Anna na Noord,  
diadomingo despues di misa lo tin un  
rosario na cas. na Monserat 13  
Boso presencia ta altamente aprecia.

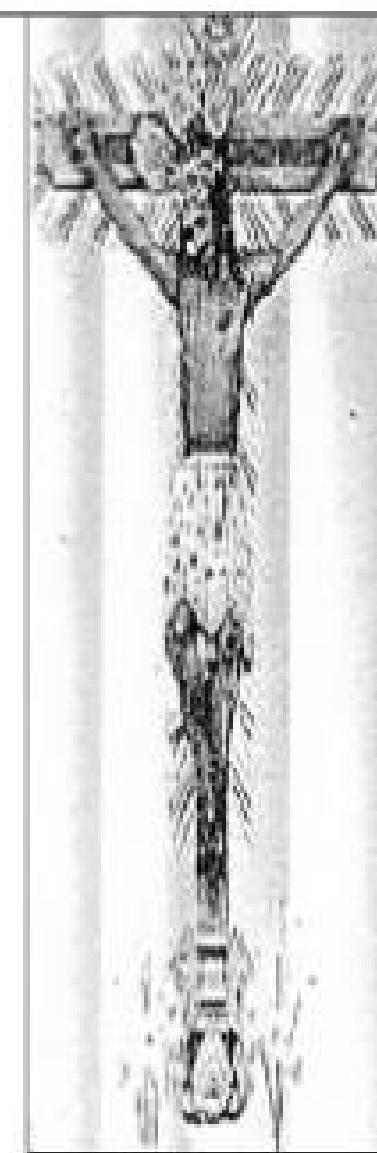
Na nomber di Manuelita Henriquez ,  
rumannan y demas famia

## Invitacion pa Caminda di Cruz na Koyari

Nos di e grupo di oracion Catolico the  
Voice of Jesus kier a haci un invitacion pa  
henter pueblo di Aruba cu tur diabierna  
pa 3:00 di atardi tin Caminda di Cruz riba  
e tereno bendiciona na Koyari. Esaki ta

cuminsa awe te cu

**15 di April 2011.** Nos ta haci e oracionnan  
di e 14 stashinan recordando Hesus su  
Sufrimento, Morto y Pasion y despues nos  
ta haci e oracion di Hesus Misericordioso.  
Nos Vidente lo ta presente hunto cu nos.  
Tambe nos kier a recorda cu tur diasabra  
pa 8:00 di anochi tin oracionnan, Bijbel,  
cantonan y Vidente Valerie lo ta presente  
pa papia cu nos di topiconan hopi  
importante. P'esey tur hende ta keda  
cordialmente invita pa bin scucha y na tur  
esnan cu tin fe y cu kier yudanza, nos ta  
warda boso cu hopi amor.



NA TUR DEBOTONAN DI SEÑOR  
DE LOS MILAGROS DI BUGA:

## PEREGRINACION PA BUGA (Colombia)

DIANAN 12 PA 16 MEI 2011, 4 DIA.

1 persona den kamber ta fis. 1.115.00 \*

2 persona den un kamber fis. 1.030.00 pip \*

3 of 4 persona den un kamber fis. 950.00 pip \*

\* Pijls ta inclui: Ticket Aruba-Cali (regreso), airport  
tax AUA y Colombia,

Hotel "Guadalajara" 4 dia cu desayuno Americano  
y tax. Cupo ta limita: Esun cu kier compania nos  
por yama: Vilma Kelly: Tel: 583-6554 of 594-2356  
Glenda Krozendijk-Kock: Tel: 582-6714 of 567-5832  
Filomena Croes-Krozendijk : Tel: 582-2169 of 563-  
9062. Ora di inscribi tin cu pone un deposit di fis.  
150.00 y e resto por paga poco poco prome cu 12 di  
April 2011. Ora di inscribi bin cu copia di paspoort.





## San Jose

### San Jose Tata Wardador di nos casnan

Diasabra dia 19 di Maart venidero nos ta celebra e Fiesta grandi di San Jose, Tata Wardador di Santa Famia y tambe di nos casnan di famia.

Un invitacion special ta bai na tur nos famianan pa bini hunto pa asisti na un Santo Sacrificio di misa pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa pa nos bai celebra hunto e Fiesta di San Jose, Tata Protector di nos casnan y nos negoshinan.

Ban uni den oracion pa pidi San Jose pa nos enfermonan, pa nos muchanan y jovennan, pa caba cu ladroncia, crimen, atraco y droga riba nos isla, pa nos tur biba feliz atrobe riba nos dushi pais.



### Stichting Sagrado Curason Marianita

**Stitching sagrado curason marianita ta ofrese e servicio di :**

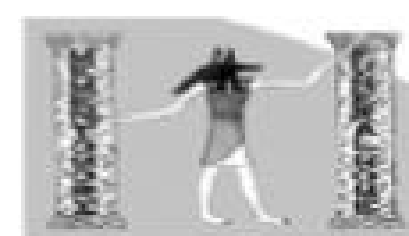
- \_Bania persona na cas
- \_Cuida persona na cas
- \_Cuido en general na cas (huishodelijk pa hende no capasita)
- \_Cuido pa ocashonnan di fiesta en caso cu No tin hende pa keda cu bo ser keri
- \_Spuut handling (diabetes etz.)
- \_Wont behandelling
- \_Cancer patient cu mester ajuda nos ta Disponibel 24 ora.

**Orario di servicio ta 2 biaha pa dia:**

**Parti mainta : 7:00am - 12:00pm**

**Parti atardi : 3:00pm - 6:00pm**

**Pa mas inforashon tuma contact cu nos na cell 73714451 / 7448332 / 7375092**



**Mementomori  
Funeral Home**

### Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a muestra nos nan atencion durante fayecimento y entierro di:



## Juan Carlos Gomez

Gradicimento ta bay pa esnan cu a manda flor, krans, tele-gram y yamadanan di telefoon, tambe pa dokternan, staf y personal di dr.Horacio Oduber Hospitaal, muy special pa Zuster Esther pa su atencion cu nos tata stima. **Grupo Cuardanan Uni pa nan canticanan cu a duna nos hopi consuelo.** Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto stima, cual ta tuma lugar: diarazon 16, diahuebs 17, diabierna 18 di Maart 2011 tur pa 7'or di anochi, na misa San Francisco na Playa  
Boso presencia ta altamente aprecia.

*Na number di su yiunan, rumannan y demas famia*



# Aurora

## Funeral Home

### Gradimento/Invitacion

Famia Tromp-Martinus ta gradici tur esnan cu a compaña nos na ora di entierro di nos difunta stima :



## Magdalena Maria Tromp-Martinus

Mihor conoci como "Magda"

Un gradimento ta bay na tur esnan cu a duna atencion durante su enfermedad, tambe esnan cu a manda telegram, krans y yamadan telefonico.

Alavez ta invita pa tres Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:  
**Diasabra 19 di Maart 2011 pa 7:00 pm** na Misa San Francisco na Playa.

Despues di Misa **diasabra 19 di Maart** lo tin un Rosario na Madiki # 36 pa descanso di su Alma.

Boso presencia ta altamente aprecia.  
Danki na nomber di su Esposo, yiunan y famia.

## Recordando 18 Maart 10 aña di fayecimiento di Brigida Maria Tromp Wolff

### Nunca lubida

10 aña ta mustra hopi, 10 aña ta mustra un eternidad,  
10 aña ta mustra full un bida sin nos mama, wela,  
ruman, suegra stima, nos niun no por lubida cu na  
momento cu nos himno tabata wordo canta e noticia  
a drenta cu nos "Dudu" a bay sosega.



Nos curazon ainda ta ta yora su perdida, pero den  
nos mente y curazon chikito e bunita recuerdonan  
semper lo keda recorda, momentonan di alegria, di emotiona, felisidad cu lo  
keda graba den nos pa eternidad.

Dudu su sonrisa, su palabranan di antaño cu tabata pone nos bula di harimento  
te laga nos pianan haña cayo.

Drumí dushi nos Dudu stima. Den nos oracion semper Dudu lo keda menciona.

Pa recorda 10 aña di fayecimiento di Brigida Tromp Wolff lo tin un santo  
sacrificio di misa 7:00 pm diasabra 19 Maart 2011 na misa St. Anna na Noord  
bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

## Dedicated to our lovely Mami, Eda

### Missing you, Mami

I wake up each morning to start a new day,  
but the pain of losing you never goes away.

I go about the things I have to do,  
and as the hours pass I think of you.

I want to call you to just hear your voice,  
then I remember that I have no choice.

You are not here and my heart cries,  
just to see you again.

To say, Mami I love you and I always will,  
and much of you, in me you have instilled.

The day you left I just did not know,  
that you were going where I could not go.  
And now all my memories of you are so dear,  
but gosh, how I miss you and wish you were here.

It is so hard to tell you "Mami goodbye."

Someday I know all will be well,  
and I will see you again with stories to tell.

Of how you were missed and how we have grown,  
and how good it is to finally be home with you,  
mami.

Until then my memories of you I will keep near,  
and will pass them on to those who are dear.

I miss you so much, Mami.

From: Edalitz & Edeline Weller

Nos ta invita rumannan, tanta y omonan, primo –  
(a) nan, sobrino – (a) nan, swa & cuñanan,

amiga nan, bisiña & conocir nan pa un Santo  
Sacrificio di Misa na Mami su prome luna di  
fayecimento cual lo tuma lugar diabierna,  
18 Maart, 2011 pa 9:30 AM na Misa Immaculata  
Concepcion na Santa Cruz.

*“Mi sa cu mi no a bin pa semper, Mi sa cu nos no por keda hunto pa semper,  
Pero awor si mi ta bay laga boso pa semper”*

Cu dolor na nos curazon pero agradecido pa tur locual e la significa pa nos,  
Nos ta participa fayecimento di mi esposo stima, nos tata, welo, bisawelo:

Esposa stima : Carmelina Loefstok – Kock

Yiunan: Shamila Loefstok  
Marianela y Kenny Haakmeester – Loefstok  
Richard y Jeralyn Kock – Giel

Rumannan: Sra. Vda. Anna Kelly – Loefstok  
Angel Loefstok  
Antonio Loefstok  
Vdo. Pablo Loefstok

Nieto y nietanan: Nikita Croes y Gilbert Kelly  
Ike Haakmeester  
Kayla Haakmeester  
Carolyn Croes  
Jerrich Kock  
Jeymie Croes  
Richelin Kock

Bisanieta stima: Nixianne Kelly  
Cuna nan : Sra. Vda. Catharina Loefstok – Hneriquez  
Sra. Vda. Olinda Albertsz – Kock  
Sra. Vda. Carmen Kock – Solognier

Subrino y subrinanan: Lucinda Loefstok y Nelson Gomez y yiu  
Mario Jose y Sheila Loefstok y yiunan  
Edward Kelly, esposa y yiunan

Mescos cu sobrino  
Y sobrina nan : Edwin Kock y esposa  
Sra. Vda. Nora Rudolfo y famia  
Gloria Kelly y famia  
Magriet Angela

Tanta: Iginia Bareno

Omo: Jose y Asi Bareno – Gomez y famia  
Pedro Bareno y famia

Iha: Rudwin Kock

Amigo y amiganan  
Di cas: Mariette y Esi Rincones y famia  
Clark Martina  
Pedro Flemming  
Gino y Diana Marchena  
Toni y Edith Tromp  
Padu Tromp y demas famia  
Harold Libier



**“Francisco Lunario Loefstok”**  
mihor conoci como “Codo”  
“Pampi”

Ta invita famia, amigo, bisina y conocirnan pa asisti na e acto di  
intiero cu ta tuma lugar  
Diasabra 19 di Maart 2011 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa San  
Francisco pa  
Santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di  
atardi den Misa San Francisco na Playa.



Primo y primanan, ex – coleganan di Lago y Aruba Beach Club Casa del Mar,  
bisinanan y demas famia.

Famia: Loefstok, Kock, Haakmeester, Croes, Giel, Kelly, Ranes, Bareno, Ras, Martes,  
Oduber, Wouters, Vinck, Gomez, Lampe, Angela, Haseth, Vrolijk, Solognier, Tromp, Hill,




# Happy Birthday



**ABW** DRIVING LICENSE **RIJBEWIJS** **ARUBA**

## Happy 18th b-day

Manjan nos ta bai celebra e 18th b-day di Emmely Brete. E ta haya hopi sunchi y brasa di su mama, tata, ruman, swa y su sobrinita stima. Tambe di su friendsnan y especialmente su telefon favorito Ericson.




awe 17 di maart ta cumpli 9 anyu di edad.papie i mamie su princess.  
e ta hanya hopi sunchi i brasa di su mamie i papie i tambe di wela i welo,oma i opa i tanchie k ane i omo nan.  
hooooopieeee sunchie

## “Bishita Exhibicion di Arte dia 18 di Maart na Club Kibrahacha”

Club Kibrahacha ta invita e pueblo di Aruba pa bin bishita su Exhibicion di Arte diabierna 18 di maart for di 10-or a.m. te 4-or p.m. na su centro na Piedra Plat 23. Hasi uso

di e oportunidad unico aki pa bin wak bunita pintura di pasiahenan di Aruba. Entrada pa e exhibicion ta completamente gratis.

ser presenta pa famia van Vliet cu pa hopi aña ta sostene nos fundacion cu trabow voluntario.

Bo(so) presencia ta altamente aprecia,

E exposicion di Arte ta

## Participacion Wega entre Bubali y Rooi Afo ta keda posponi pa otro fecha

Pa motibo di fayecimento di mama di Janjo Tromp hungador di 50 plus di Bubali y entiero

Directiva aplicando reglamento articulo 2 inciso 5 y ariba peticion di Bubali, e wega entre Bubali y Rooi Afo na Caiquetio a ser pospone pa un otro fecha cu lo ser anuncia despues.

Di banda directiva y miembranan di Fedeveta ta manda palabranan di condolencia na henter famia Tromp y tambe na Bubali y cu sra. Tromp sosega na paz.

Awe 17 maart ta hasi 9 Aña e prins di cas esta

**Jeffrey Maduro!**

E ta haya un macuto di sunchi y brasa di henter su famia cuminsando na su mama Sara y tata Roy. Su rumanan Gregory, Jeorgina y Jeorgelies.

Y sin lubida afo Shamaira (= su wowo berde) y su welo/anan: Machi y Pachi & Abuela Sara y

Abuelo Ramon. Ultimo su Omo Eddy y Tio Bert + Yolanda y Nathalia .

Specialmente di su madrina Marioly .Stimaboo y enjoy bo dia (: (k) :p



**BELONING: AWG 300.00**

**Bo a wak mi?**

Please llama mi mama y tata 587-0415

**Heeft u mij gezien?**

Bel mijn moeder en vader alsjeblieft 587-0415

**Have you seen me?**

Please call my mom and dad 587-0415



Mi nomber ta **bernal** mi bario ta Kudawecha na Jaburibari



## CELEBRACION HIMNO Y BANDERA BARCELONA VETS/ ATLANTICO DEPORTIVO 18 DI MAART Ariba TERENO DI SANTA FE NA MEIVELD

LO TIN HISAMENTO DI BANDERA DI ARUBA HUNTO CU HIMNO DI ARUBA

1'OR WEGENBOUW VS M.N.O. BOYS

2'30 JAMAICA VS PERU

4'OR ARUSUR VS BARCELONA

LO TIN MUSICA CRIYO HENTER DIA, Y UN CUSHINA CU CUMINDA NAN SABROS Y UN BAR BON SURTI!

NOS TA INVITA HENTER PUEBLO DI ARUBA PA BIN PASA UN RATO AGRADABLE Y GOZA DI BON FUTBOL!!!!